

IBM PureApplication Service Infrastructure

Warunki Używania (zwane dalej „Warunkami Używania”) składają się z niniejszych „Warunków Używania Produktów i Usług IBM — Warunków Specyficznych dla Oferty Usług SaaS” (zwanych dalej „Warunkami Specyficznymi dla Oferty Usług SaaS”) oraz dokumentu pt. „Warunki Używania Produktów i Usług IBM — Warunki Ogólne” (zwanego dalej „Warunkami Ogólnymi”) dostępnego pod adresem:

<http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

W przypadku sprzeczności Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS mają znaczenie rozstrzygające nad Warunkami Ogólnymi. Zamawiając usługę IBM SaaS, uzyskując do niej dostęp lub korzystając z niej, Klient wyraża zgodę na niniejsze Warunki Używania.

Niniejsze Warunki Używania podlegają Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage, Międzynarodowej Umowie IBM Passport Advantage Express lub Międzynarodowej Umowie IBM Dotyczącej Wybranych Ofert Usług IBM SaaS (zwanej dalej odpowiednio „Umową”), która razem z Warunkami Używania stanowi całość umowy.

1. Usługi IBM SaaS

Niniejsze Warunki Specyficzne dla Oferty Usług SaaS dotyczą następujących usług IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Server Instance 4 Core 24 GB
- IBM PureApplication Service Server Instance 16 Core 256 GB
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service Server Instance and Platform 4 Core 24 GB
- IBM PureApplication Service Server Instance and Platform 16 Core 256 GB

2. Miary wykorzystywane do ustalania wysokości opłat

Przy sprzedaży usługi IBM SaaS wysokość opłat jest ustalana na podstawie następującej miary określonej w Dokumencie Transakcyjnym:

- a. Jednostką miary, według której można korzystać z usługi IBM SaaS, jest Instancja. Instancja oznacza dostęp do konkretnej konfiguracji usługi IBM SaaS. Dla każdej udostępnionej Instancji Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające mu uzyskiwanie do niej dostępu i jej używanie w okresie pomiarowym określonym w dokumencie Proof of Entitlement lub w Dokumencie Transakcyjnym.

3. Opłaty i rozliczenia

Kwota należna do zapłaty za usługę IBM SaaS jest określona w Dokumencie Transakcyjnym.

3.1 Opłaty za niepełne miesiące

Opłata za niepełny miesiąc jest naliczana Klientowi w sposób proporcjonalny według stawki dziennej. Opłatę za niepełny miesiąc oblicza się na podstawie liczby dni pozostałych do końca niepełnego miesiąca, począwszy od dnia powiadomienia przez IBM Klienta o udostępnieniu usługi IBM SaaS.

4. Możliwości odnowienia Okresu Subskrypcji usługi IBM SaaS

W dokumencie PoE Klienta zostanie wskazane, czy usługa IBM SaaS będzie odnawiana z końcem okresu subskrypcji. Poniżej opisano dostępne opcje.

4.1 Automatyczne odnowienie

Jeśli w dokumencie PoE Klienta wskazano, że odnowienie następuje automatycznie, Klient może zrezygnować z usługi IBM SaaS przed końcem dotychczasowego Okresu Subskrypcji poprzez złożenie przedstawicielowi handlowemu IBM lub Partnerowi Handlowemu IBM pisemnego wypowiedzenia nie później niż na 30 (trzydzieści) dni przed datą wygaśnięcia Okresu Subskrypcji wskazaną w dokumencie PoE. Jeśli IBM ani Partner Handlowy IBM nie otrzyma wypowiedzenia przed upływem terminu wygaśnięcia, wygasający Okres Subskrypcji zostanie automatycznie przedłużony na kolejny rok lub inny okres równy pierwotnemu Okresowi Subskrypcji określone w dokumencie PoE.

4.2 Rozliczanie ciągle

Jeśli w Dokumencie PoE wskazano, że w przypadku Klienta obowiązuje ciągły tryb odnawiania, to Klient zachowa dostęp do usługi IBM SaaS, a korzystanie z niej będzie rozliczane w sposób ciągły. Aby zakończyć korzystanie z usługi IBM SaaS i proces rozliczania ciągłego, Klient musi przedstawić IBM lub Partnerowi Handlowemu IBM pismo z wnioskiem o anulowanie usługi IBM SaaS z wyprzedzeniem 30 (trzydziestu) dni. Po anulowaniu dostępu Klienta do usługi Klient otrzyma fakturę z tytułu wszelkich nierozliczonych opłat za dostęp w miesiącu, w którym weszło w życie anulowanie.

4.3 Wymagane odnowienie

Jeśli w dokumencie PoE wskazano, że w przypadku Klienta obowiązuje typ odnowienia „rozwiązanie”, to w momencie zakończenia Okresu Subskrypcji świadczenie usługi IBM SaaS zostanie zakończone, a Klient utraci dostęp do niej. Aby móc nadal korzystać z usługi IBM SaaS po upływie terminu zakończenia, Klient będzie musiał złożyć u przedstawiciela handlowego lub Partnera Handlowego IBM zamówienie na zakup nowego Okresu Subskrypcji.

5. Wsparcie techniczne

Wsparcie techniczne jest oferowane w odniesieniu do usługi IBM SaaS i Oprogramowania Pomocniczego (zależnie od okoliczności) w Okresie Subskrypcji. Takie wsparcie techniczne jest oferowane razem z usługą IBM SaaS i nie jest dostępne jako oddzielna oferta.

Informacje na temat wsparcia technicznego można uzyskać pod następującym adresem URL:

http://www.ibm.com/support/entry/portal/product/puresystems/pureapplication_service

6. Warunki Dodatkowe dla Oferty Usług IBM SaaS

6.1 Gromadzenie danych

Klient przyjmuje do wiadomości i uznaje, że w ramach normalnej obsługi i wsparcia usługi IBM SaaS IBM może gromadzić dane osobowe pochodzące od Klienta (dotyczące jego pracowników i wykonawców), które mają związek z używaniem usługi IBM SaaS, za pomocą mechanizmów śledzenia i innych technologii. IBM gromadzi w ten sposób dane statystyczne dotyczące używania usługi IBM SaaS i informacje na temat skuteczności jej działania, które służą do podnoszenia poziomu obsługi użytkowników i/lub dostosowywania interakcji z Klientem. Klient potwierdza, że uzyskał lub uzyska zgodę na to, aby zezwolić IBM na przetwarzanie zgromadzonych danych osobowych w powyższym celu w obrębie IBM, innych spółek IBM i przedsiębiorstw ich podwykonawców wszędzie tam, gdzie podmioty te prowadzą działalność, zgodnie z obowiązującym prawem. IBM umożliwi pracownikom i wykonawcom Klienta (na ich żądanie) uzyskanie dostępu do zgromadzonych danych osobowych oraz ich aktualizowanie, korygowanie i usuwanie.

6.2 Miejsce osiągnięcia korzyści pochodnych

Podatki, o ile mają zastosowanie, są oparte na miejscu lub miejscach, które Klient określi jako miejsca osiągnięcia korzyści z usługi IBM SaaS. IBM będzie stosować podatki na podstawie adresu działalności, który Klient poda podczas zamawiania usługi IBM SaaS jako główne miejsce osiągnięcia korzyści, chyba że Klient dostarczy IBM dodatkowe informacje. Klient odpowiada za aktualizowanie tych informacji i informowanie IBM o każdej ich zmianie.

7. Obowiązki Klienta

Klienci, którzy nabędą w ramach subskrypcji uprawnienia do następujących usług IBM SaaS:

- PureApplication Service Server Instance 4 Core 24 GB; lub
- PureApplication Service Server Instance 16 Core 256 GB

zwanych dalej „Składnikami Infrastruktury”, muszą dysponować uprzednio nabytymi uprawnieniami licencyjnymi do Powiązanych Programów IBM, które, zgodnie z warunkami licencji na nie, są licencjonowane według jednostek PVU (Processor Value Unit). Powiązany Programem IBM może być:

- a. oprogramowanie IBM PureApplication Software; albo
- b. IBM PureApplication Service Platform.

Uprawnienia Klienta do Składników Infrastruktury muszą pozostawać na poziomie nieprzekraczającym uprawnień Klienta do Powiązanego Programu, obliczonym zgodnie z wskaźnikiem konwersji PVU podanym w poniższej tabeli.

Klient nie może korzystać z uprawnień do Powiązanego Programu IBM w środowisku zainstalowanym lokalnie, jeśli w tym samym czasie używa tych uprawnień w połączeniu ze Składnikami Infrastruktury.

Wskaźnik PVU Składników Infrastruktury PureApplication

Składnik Infrastruktury Usługi PureApplication	Wskaźnik PVU dotyczący Powiązanych Programów IBM
PureApplication Service Server Instance 4 Core 24 GB	280 PVU
PureApplication Service Server Instance 16 Core 256 GB	1120 PVU

Na przykład jeśli Klient nabył:

- 2 instancje PureApplication Service Server Instance 4 Core 24 GB oraz
- 3 instancje PureApplication Service Server Instance 16 Core 256 GB

to zgodnie z informacjami z powyższej tabeli łączna moc obliczeniowa tego środowiska usług SaaS wyrażona w jednostkach PVU wyniesie 3920 (2 x 280 + 3 x 1120) PVU.

Klient musi zatem dysponować uprawnieniami w wysokości 3920 PVU na dowolny z Powiązanych Programów IBM, aby móc używać tych Składników Infrastruktury. Klient nie może jednocześnie wykorzystywać tych 3920 PVU w swoim własnym, lokalnym środowisku.

Składniki Infrastruktury nie obejmują usługi Subskrypcji i Wsparcia dla Powiązanego Programu IBM. Klient oświadcza, że nabył odpowiednie (1) uprawnienia licencyjne oraz (2) usługi Subskrypcji i Wsparcia dla Powiązanego Programu IBM. W Okresie Subskrypcji usługi PureApplication Service Infrastructure Klient musi zapewnić aktualność Subskrypcji i Wsparcia dla uprawnień do programów IBM używanych w połączeniu z uprawnieniami do usługi PureApplication Service. W przypadku, gdy licencja Klienta na używanie Powiązanego Programu IBM lub Subskrypcja i Wsparcie dla Powiązanego Programu IBM ulegną rozwiązaniu, Klient straci prawo do używania usługi PureApplication Service.

Następujące usługi IBM SaaS IBM nie wymagają wymienionych powyżej uprawnień do Powiązanych Programów IBM:

- PureApplication Service Server Instance and Platform 4 Core 24 GB
- PureApplication Service Server Instance and Platform 16 Core 256 GB

Dodatek A

Usługa IBM PureApplication Service umożliwi klientom uruchamianie wzorców w dedykowanej infrastrukturze chmury, udostępnianej poza siedzibą przedsiębiorstwa.

Wzorzec to „plan” aplikacji, czyli predefiniowana architektura aplikacji uchwycona w formie, którą można łatwo wdrażać w infrastrukturze chmury PureApplication.

Wzorce przygotowane do wdrażania w infrastrukturze IBM PureApplication System, model W1500 i W2500, można wdrażać w infrastrukturze usługi PureApplication Service. Wzorce przygotowane do wdrażania w infrastrukturze usługi IBM PureApplication Service można wdrażać w infrastrukturze IBM PureApplication System, modele W1500 i W2500.

PureApplication Service udostępnia narzędzie Image Construction and Composition Tool oraz pakiet Plugin Development Kit służące do tworzenia niestandardowych wzorców, które można wdrażać w infrastrukturze PureApplication Service oraz infrastrukturze chmury PureApplication System.

PureApplication Service będzie zapewniać narzędzia do importowania i eksportowania wzorców w obrębie środowiska tej usługi.

PureApplication Service zawiera narzędzia umożliwiające monitorowanie licencji na oprogramowania oraz zarządzanie nimi w celu zachowania zgodności ze zobowiązaniami.

Po udostępnieniu usługi jej użytkownik (wskazany w formularzu udostępniania) otrzyma adres IP lub adres URL oraz dane uwierzytelniające (identyfikator użytkownika i hasło), za pomocą których można będzie korzystać z usługi.